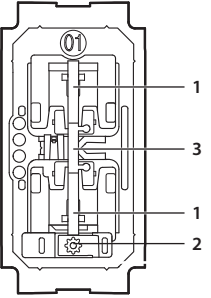
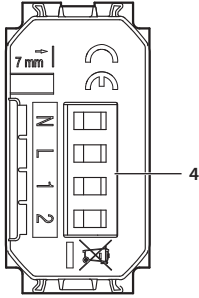
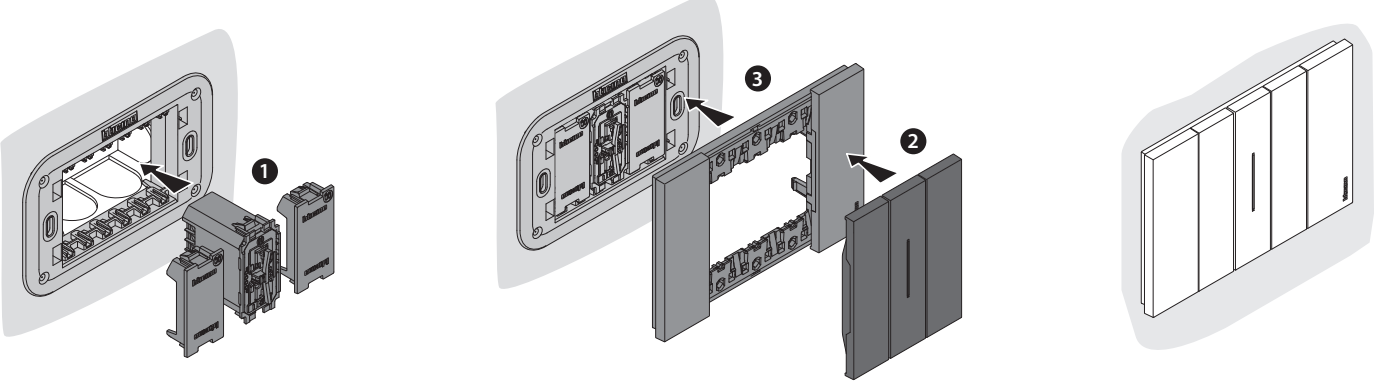
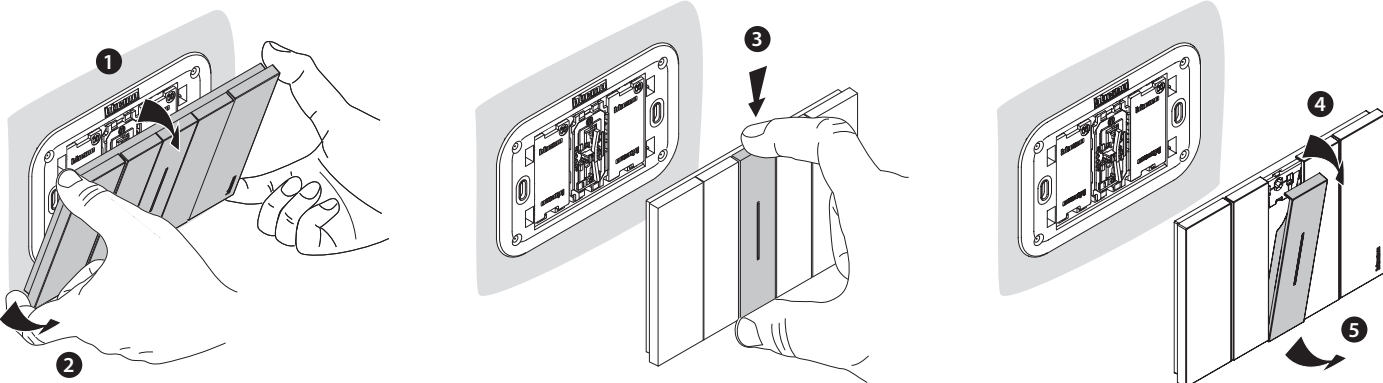


• Descrizione	• Description	• Description	• Beschreibung	• Descripción	• Beschrijving	• Descrição	• Описание	• الوصف
				<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulsante di comando 2. Pulsante di reset 3. Led segnalazione 4. Morsetti di collegamento 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Steuertaste 2. Reset-Taste 3. Meldeleuchte 4. Anschlussklemmen 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Botão de controle 2. Botão de rearme (Reset) 3. LED de sinalização 4. Bornes de conexão 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Кнопка управления 2. Кнопка сброса 3. Сигнальный светодиод 4. Соединительные клеммы 	<ol style="list-style-type: none"> 1. زر التحكم 2. زر إعادة الضبط 3. مؤشر ليد للتنبيه 4. أطراف التوصيل
		<ol style="list-style-type: none"> 1. Control pushbutton 2. Reset push button 3. Notification LED 4. Connection clamps 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulsador de mando 2. Pulsador de reset 3. LED de señal 4. Bornes de conexión 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Кнопка управления 2. Кнопка сброса 3. Сигнальный светодиод 4. Соединительные клеммы 		
		<ol style="list-style-type: none"> 1. Bouton de commande 2. Bouton de réinitialisation 3. Voyant LED 4. Bornes de branchement 		<ol style="list-style-type: none"> 1. Bedieningsknop 2. Resetknop 3. Signalering met led 4. Aansluitklemmen 				

• Configurazione	• Configuration	• Configuration	• Konfiguration	• Configuración	• Configuratie	• Configuração	• Конфигурация	• التهيئة	
<p>• Per la configurazione e l'installazione del dispositivo e per qualsiasi altra informazione, fare riferimento alla App o alla documentazione scaricabile dal sito: • For device configuration and installation and for any other information, refer to the App or documentation that can be downloaded from the website: • Pour la configuration et l'installation du dispositif et pour toute autre information, faire référence à l'App ou à la documentation téléchargeable en se rendant sur le site: • Für die Konfiguration und Installation des Geräts und alle anderen Informationen siehe die App oder die von der Website herunterladbare Dokumentation: • Para la configuración e instalación del dispositivo y para cualquier otra información, consultar la App o la documentación que puede descargarse en el sitio: • Raadpleeg de app of de documentatie die van de website gedownload kan worden voor de configuratie en installatie van het apparaat: • Para a configuração e instalação do dispositivo e para quaisquer outras informações, consulte a App ou a documentação que pode ser descarregada do sítio: • Для конфигурирования и установки устройства и для получения любой другой информации обращаться к приложению или обращаться к документации, которую можно скачать на сайте: • لتهيئة وتثبيت الجهاز ولأي معلومات أخرى، يُرجى الرجوع إلى التطبيق أو إلى الوثائق التي يمكن تنزيلها من الموقع:</p>									www.homesystems-legrandgroup.com
<ul style="list-style-type: none"> • ANDROID: richiede Android 5.0 o successivo con accesso a Google Play • ANDROID: requires Android 5.0 or later with access to Google Play • ANDROID: nécessite Android 5.0 ou suivant avec accès à Google Play • ANDROID: erfordert Android 5.0 oder höher mit Zugriff auf Google Play • ANDROID: requiere Android 5.0 o sucesivo con acceso a Google Play • ANDROID: vereist Android 5.0 of hoger met toegang tot Google Play • ANDROID: requer Android 5.0 ou posterior com acesso a Google Play • ANDROID: требует Android 5.0 или следующей версии с доступом к Google Play • ANDROID: يتطلب نظام أندرويد 5.0 وما يليه مع اتصال بمتجر جوجل بلاي 		<ul style="list-style-type: none"> - iOS: Richiede un iPhone, iPad, o iPod touch con iOS 12.0 o successivo. - iOS: requires an iPhone, iPad, or iPod touch with iOS 12.0 or later - iOS: nécessite un iPhone, un iPad ou un iPod touch avec iOS 12.0 ou suivant - iOS: erfordert ein iPhone, iPad oder iPod touch mit iOS 12.0 oder höher - iOS: requiere el uso de un iPhone, iPad, o iPod touch con iOS 12.0 o sucesivo - iOS: vereist een iPhone, iPad, of iPod touch met iOS 12.0 of hoger - iOS: requer um iPhone, iPad, ou iPod touch com iOS 12.0 ou posterior - iOS: требует использования iPhone, iPad или iPod touch с iOS 12.0 или следующей версии - نظام تشغيل أي أو إس (iOS): يتطلب أي فون، أي باد، أي بود باللمس مع نظام تشغيل iOS 12.0 أو ما يليه 		<p>Download App</p>  <p>Home + Control</p>					
									

• Montaggio	• Mounting	• Montage	• Montage	• Montaje	• Montage	• Montagem	• Монтаж	• التركيب
								

• Smontaggio	• Disassembling	• Démontage	• Demontage	• Desmontaje	• Demontage	• Desmontagem	• Демонтаж	• الفك
								

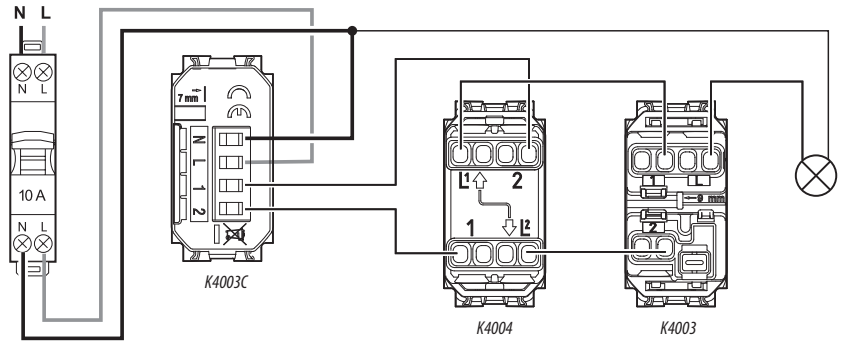
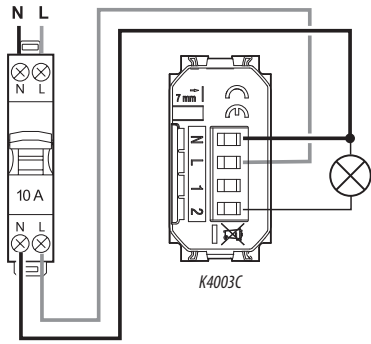
• Schemi elettrici
• Electric diagrams

• Schémas électriques
• Schaltpläne

• Esquemas eléctricos
• Elektrische schema's

• Esquemas elétricos
• Электрические схемы

المخططات الكهربائية



- Togliere tensione dall'interruttore generale. L'azionamento da remoto può causare danni a persone o cose.
- Cut the power at the general circuit breaker. Remote operation may cause damage to people or property.
- Coupez le courant au disjoncteur général. L'actionnement à distance peut causer des dommages corporels ou matériels.
- Den Hauptschalter stromlos machen. Die Betätigung von fern kann Personen- oder Sachschäden verursachen.
- Quitar tensión al interruptor general. El accionamiento a distancia puede causar daños a personas o cosas.
- Verwijder de spanning van de hoofdschakelaar. De aansturing op afstand kan persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaken.
- Desligar a tensão do interruptor geral. O acionamento à distância pode causar danos às pessoas ou aos bens.
- Отключить напряжение главного выключателя. Дистанционный пуск может причинить ущерб людям или предметам.
- أفضل التيار من القاطع العمومي. يمكن أن يتسبب التشغيل عن بعد في حدوث أضرار للأشخاص والأشياء.



- Proteggere con interruttore magnetotermico da 10 A
- Protect with 10 A thermal magnetic circuit breaker
- Protéger avec interrupteur magnétothermique 10A
- Mit magnetothermischem Schalter zu 10A schützen
- Proteger con interruptor magnetotérmico 10 A
- Beschermen met een magnetotheermische schakelaar van 10 A
- Proteger com interruptor magnetotérmico de 10 A
- Обеспечить защиту термомгнитным выключателем 10 А
- قم بالحماية مُستخدمًا قاطع مغناطيسي حراري 10 أمبير

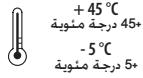
• Caratteristiche tecniche
• Technical features

• Caractéristiques techniques
• Technische Daten

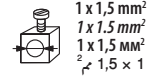
• Características técnicas
• Technische eigenschappen

• Características técnicas
• Технические характеристики

المواصفات الفنية



110 – 240 Vac; 50/60 Hz
110 – 240 Vca; 50/60 Hz
110 – 240 В Пер.т; 50/60 Hz
60 - 50 ertz, 110 - 240 فولت



• Carichi	Lampada incandescente o lampada alogena	Lampada a LED		Fluorescente compatta	Trasformatore elettronico	Trasformatore ferromagnetico
240 VAC	500 W	min. 4 W	max. 100 W	250 VA	250 VA	250 VA
110 VAC	250 W	min. 4 W	max. 50 W	125 VA	125 VA	125 VA
• Loads	Filament lamp or halogen lamp	LED lamp		Fluorescent compact	Electronic transformer	Ferromagnetic transformer
240 VAC	500 W	min. 4 W	max. 100 W	250 VA	250 VA	250 VA
110 VAC	250 W	min. 4 W	max. 50 W	125 VA	125 VA	125 VA
• Charges	Ampoule à incandescence ou lampe halogène	Ampoule à LED		Fluorescente compacte	Transformateur électronique	Transformateur ferromagnétique
240 VAC	500 W	min. 4 W	max. 100 W	250 VA	250 VA	250 VA
110 VAC	250 W	min. 4 W	max. 50 W	125 VA	125 VA	125 VA
• Stromlasten	Glühlampe oder Halogenlampe	LED-Lampe		Kompakte Leuchtstoffröhre	Elektronischer Transformator	Ferromagnetischer Transformator
240 VAC	500 W	min. 4 W	max. 100 W	250 VA	250 VA	250 VA
110 VAC	250 W	min. 4 W	max. 50 W	125 VA	125 VA	125 VA
• Cargas	Bombilla incandescente o bombilla halógena	Bombilla LED		Fluorescente compacta	Transformador eléctrico	Transformador ferromagnético
240 VAC	500 W	min. 4 W	max. 100 W	250 VA	250 VA	250 VA
110 VAC	250 W	min. 4 W	max. 50 W	125 VA	125 VA	125 VA
• Ladingen	Gloe- of halogeenlamp	Ledlamp		Compacte fluorescentielamp	Elektronische transformator	Ferromagnetische transformator
240 VAC	500 W	min. 4 W	max. 100 W	250 VA	250 VA	250 VA
110 VAC	250 W	min. 4 W	max. 50 W	125 VA	125 VA	125 VA
• Cargas	Lâmpada incandescente ou lâmpada de halogênio	Lâmpada de LED		Fluorescente compacta	Transformador eletrônico	Transformador ferromagnético
240 VAC	500 W	min. 4 W	máx. 100 W	250 VA	250 VA	250 VA
110 VAC	250 W	min. 4 W	máx. 50 W	125 VA	125 VA	125 VA
• Нагрузка	Лампа накаливания или галогенная лампа	Светодиодная лампа		Компактная люминесцентная лампа	Электронный трансформатор	Ферромагнитный трансформатор
240 Пер.	500 Вт	мин. 4 Вт	макс. 100 Вт	250 Ва	250 Ва	250 Ва
110 Пер.	250 Вт	мин. 4 Вт	макс. 50 Вт	125 Ва	125 Ва	125 Ва

الأحمال	مصباح متوهج أو مصباح هالوجين	مصباح ليد	مصباح فلورسنت مدمج	محول إلكتروني	محول حديدي مغناطيسي
240 فولت تيار متردد	500 وات	100 وات كحد أقصى 4 وات كحد أدنى	250 فولت	250 فولت	250 فولت
110 فولت تيار متردد	250 وات	50 وات كحد أقصى 4 وات كحد أدنى	125 فولت	125 فولت	125 فولت

Il fabbricante, BTicino S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Deviatore connesso art. K4003C è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.legrand.com/ecatalogue

Hereby, BTicino S.p.A., declares that the radio equipment type Connected 2ways switch item K4003C is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.legrand.com/ecatalogue